

[La chaistetta dal general] : Scuol

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872061>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ɛ_z vø 'osə kwɪn'tar in_ɪ'stɔrdʒɛ v'mo də l_ɔn dəl kuk | tʰə_ɛ n_ɛ
 ny du'di dəd u'fant ɛ kwɪn'ta:r ɛ mə 'tatə || kur_tʰɛi ,kumən'tse:və
 ɛ far nət | so'levnə ʃtar ɛ i mes fra:r | kul'tʰɛats syn 'kɔtʃɛ |
 i 'nosə 'tatə se'tsevə syn_t_ɪnə tʰɛ'drejə ʃpɛr læ fə'ne:ʃtrɛ |
 i le'e:və or dəd ɪŋ 'kudəz dəd urət'stʰɛuns || də kwaj
 m_ɛl'gɔrd_ɛmo ʃko ʃi fos ɔts ||

kur tʰɛi 'vevə 'lurə fat py ʃtʰɛy:r | mə'tɛv_lə d_ɪnə vart ses
 'kudəʃ | i nos du:s ,kumən'tse:vən 'lurə ɛ 'tilə py'plɑ:r || ø 'nonə
 've:ɫə | ø ʃi 'kwɪntə_ns 'ɪnə tə'ra:blə | ø 'kwɪntə || 'lurə zɛv_lə |
 mə mes bənə'dɪts ʃi ni naŋ ni naŋ | i 'lurə zəs kwɪntə'ra:jə
 'y:nə || tʰɛ'nynə 'levət tʰ_ɛs 'kwɪntə də'ma:rə || ɔ: ʃpɛ'taj_ |
 tʰ_ɛ s_vø 'jyʃtə kwɪn'tar 'ɪnə 'jadə 'kwelə dəl dʒenə'ra:l fran'tse:s ||
 i 'lurə ,kumən'tse:v_lə || kwɪʃtə ez 'y:nə | tʰɛ mə 'mamə
 ɪm 'vevə kwɪn'ta a maj_ 'pysəz 'ja:dəs | i tʰɛ 'el:ɛ 'vevə du'dɪdɛ ɛ
 kwɪn'tar kur tʰə lə d_ɛrə 'pɔwɔbə | ɛ sɛ 'non:ɛ | tʰɛi fos də'ma:rə
 mə tat:ɛ ||

kwaj d_ɛrə dal novan'tot o dəl novani'no:f | kur tʰɛ_lɛs
 fran'tse:s 'fevən 'wɛr:ə kulz aʊʃtri'aks || alz ɪni'mi:s sɛz bə'tevən
 ɛr kwa pro no: | ɪd aɪn də 'kweləs varts də ʃtʰɛarl || 'ɪnə 'jadə
 'd_ɛrnə nyts prɔ: əls frən'tse:s | kun ɪn dɛ lur ,dʒenə'ra:lɛs tʰɛi d_ɛrɛ
 ʃtat blɛ'sa || pər'kwaj_ tʰə jo 'nosə 'tʰɛazɛ də punt 'd_ɛrən bɛ
 'du_ɔs 'fɛmnəs tʰɛi 'vevən 'ɪnə ʃmʊr'dy:m | tʰɛ ɪn'tʰɛy:n 'tiləs pɔ'dɛs
 far aɫtɛ dəl mal | ʃi 'aŋə tʰɛ'zɛ aɪnt kəl ,dʒenə'ra:l jo pro
 'el:əs || eləz 'vevən 'lurə fat aɪnt ɪn lɛt jon 'ʃty:və | i til fla'evən ||
 kul 'pɔvɛr dʒenə'ra:l d_ɛrɛ ɪn'tantə ny 'lɛt:ə | i əls fran'tsɛs
 d_ɛrən ʃtats buŋs | dɛ far tʰɛ'sar l_ɪni'mi ||

mo læ 'wɛr:ə nu dɛr_ə'mo dəl tot fi'nɪdɛ | i kur tʰə_l ,dʒenə'ra:l
 'dɛrɛ ,tantine'vant ʃtʰɛ'pa: | tʰə_l pɔ'devə dər'tʰɛ ʃtar

sy də lət | ʃi 'tiləz ə l dit | tʃə l stoptə ɔs ir er el dər'tʃe
 prə sə su'da:də || əl 'vevə ny: mə'na: kun tsaj | 'inə 'bəl:ə 'bəl:ə
 tʃajʃ'tet:ə 'fatə də fjer | kun lajnt 'inə 'pruŋə kli'nøts | dəd a:r
 id ər'jənt | də kwaj kun sy 'pe:drəs | mu'najdəs sə'vaj
 kwə'drupləs | 'ʃiltəz i də kwaj || 'kwelə 'trɔklə a el 'adynə
 ny pərtʃy'ra zot ses lət ajnt || i 'kurə tʃə l ez i: | ʃi 'tiləz al dit ||
 tər'laj | vo 'vajə fat fitʃ inən'drət ku maj | in'tantə tʃe sun
 ʃtat əmə'la: || id ε ʃtə osə tur'nar in 'wɛr:ə | i nu sa ʃε
 kro:t || tʃaj vo in'tant in salf mə tʃajʃ'tetə || mə nu zə'raj
 'orə kun iŋ'dʒy:n i 'lu:rə | ʃε na də tuər'nar saŋ i salf də lə
 'wɛr:ə nɛ'raj ə 'tilə to:r | i ʃε ves də kro'dar | 'tilə po'dajvət
 tʃajr pər vo: ||

əl ,dʒenə'ra:l ez i də'vent | i nu z_a 'lurə du'di ply lɔŋtə 'nyʎə
 dəd əl || buŋ tɛmp də'vo: a ny kwintə mə 'nɔnə 'kwɪʃtə 'tʃa:sə
 kun sɛs ku'na: | in ɔm ɛʃ'tut i fa:s || i kwəl ə dit | tʃə tʃi
 z_im'pajnsən | də tʃajr kwa 'kwɪʃtə 'ra:bə də 'taʊntə vɛ'lur | tʃə
 'kwaj po'es: əmɔ dər jo aʎtʃ | tʃə i 'tilə 'les:ən py'tʃɔntʃ
 dar ɛd el | tʃə əl 'tilə 'vɔʎə 'lurə tra'metər də'vo: | əl ,dʒenə'ra:l ||
 id 'əl:əs | tʃə 'lajvət | aŋ er pen'sa tʃə kwaj 'sɛrə 'lɛt:ə | i til aŋ
 dat lə tʃajʃ'tet:ə ||

də'vo nun 'aŋə py sə'vy 'no:əs | ni də lə tʃajʃ'tet:ə ni dəl
 'po:ər ,dʒenə'ra:l | tʃi sə'ra py prɔ'babəl ʃtəp mɔrt | syl tʃɔmp də
 bə'ta:ʎə || i'ʃɛə d_ər_i ə maŋ | 'kulə 'trɔklə dəl ,dʒenə'ra:l ||